

Text SERT-document	Κείμενο εγγράφου SERT
1 SERT Special European Registration Trailer IKS (Individueel Keuren Speciaal) POSTBUS 777 – 2700 AT ZOETERMEER Tel. +31 (0)79 345 8302 – Fax +31 (0)79 345 8034	
2 2.1 SERT DOCUMENT NUMBER 2.2 Make 2.3 Type/version 2.4 VIN /see appendix	2 2.1 Αριθμός εγγράφου SERT 2.2 Κατασκευαστής 2.3 Τύπος/ Έκδοση 2.4 VIN / Βλέπε παράρτημα
3 3.1 A Centre of kingpin/towing eye to rear of trailer min. max. 3.2 B Width min. max. 3.3 C Height of loading platform in riding position min. max. 3.4 D Overhang rear min. max.	3 3.1 A Κέντρο Πείρου ρυμούλκησης έως το πίσω μέρος του trailer Ελάχιστο Μέγιστο 3.2 B Πλάτος Ελάχιστο Μέγιστο 3.3 C Ύψος του δαπέδου φόρτωσης σε κυκλοφορία Ελάχιστο Μέγιστο 3.4 D Πρόβολος πίσω Ελάχιστο Μέγιστο
4 Specific design of loading platform 4.1 platform 4.2 platform with wheel holes 4.3 vesselbed 4.4 spine 4.5 turntable 4.6 see details 4.7 not applicable 4.1/2/3/4/.1 telescopic (length) 4.1/2/3/4/.2 extendible (length)* 4.1/2/3/4/.3 telescopic and extendible (length) 4.1/2/3/4/.4 extendible (length) and telescopic (width) 4.1/2/3/4/.5 extendible width 4.1/2/3/4/.6 telescopic (length + width) 4.1/2/3/4/.7 telescopic (length) + extendible (width) 4.1/2/3/4/.8 telescopic (length)+ extendible (length + width) 4.1/2/3/4/.9 telescopic (length + width)+ extendible (length) 4.1/2/3/4/.10 spacer * extendible = coupling several platform parts	4 Συγκεκριμένο Σχέδιο φόρτωσης πλατφόρμας 4.1 Πλατφόρμα 4.2 Πλατφόρμα με υποδομή για μεταφορά Λαστιχοφόρων μηχανημάτων 4.3 βαθυδάπεδη πλατφόρμα 4.4 βαθυδάπεδη πλατφόρμα - δοκάρι 4.5 μύλλοι 4.6 βλ. λεπτομέρειες 4.7 δεν ισχύει 4.1/2/3/4/.1 τηλεσκοπικό(μήκος) 4.1/2/3/4/.2 προέκταση(μήκος)* 4.1/2/3/4/.3 τηλεσκοπικό και με δυνατότητα προέκτασης (μήκος) 4.1/2/3/4/.4 εκτεινόμενο (μήκος)+τηλεσκοπικό (πλάτος) 4.1/2/3/4/.5 προεκτεινόμενο(πλάτος) 4.1/2/3/4/.6 τηλεσκοπικό(μήκος+πλάτος) 4.1/2/3/4/.7 τηλεσκοπικό(μήκος)+ προεκτεινόμενο(πλάτος) 4.1/2/3/4/.8 τηλεσκοπικό(μήκος)+ προεκτεινόμενο(μήκος+πλάτος) 4.1/2/3/4/.9 τηλεσκοπικό(μήκος)+ προεκτεινόμενο(μήκος) 4.1/2/3/4/.10 αποστάτης * *προέκταση=ζεύξη διαφορών μερών πλατφόρμας
5 5.2 Total weight unladen trailer min. max. 5.3 King pin 5.4 King pin D-value	5 5.2 Συνολικό βάρος τρέιλερ χωρίς φορτίο Min. Max 5.3 πείρος 5.4 πείρος D-αξία

5.5 Towing eye diameter	5.5 Διάμετρος πείρου έλξης
5.6 Towing eye D-value	5.6 Πείρος Έλξης D-αξία
6 Turning behaviour	6 Συμπεριφορά κατά τη διάρκεια στροφής
6.1 Not applicable	6.1 Δεν ισχύει
6.2 Vehicle meets RDW/TET regulation ONTH/N-03/NL	6.2 Το όχημα πληρεί κανονισμό YOK/TET ONTH/N-03/NL
7 Details	7 Λεπτομέρειες

8 Axle data

2/3

Axle no	Axles			Tyres			Axle spacing W (mm)	
	(1)	(2)	(3)	Size	LI	(4)	min.	max
	Code	Explanation					Code	Explanation
(1) Type	B	Beam axle (continuous or split axle)		(3) Suspension			L	Leafspring
	P2	Two pendulum axles in 1 axle line (4 wheels in one line)					A	Air
(2) Steering	R	Rigid					H	Hydraulic
	ST	Self tracking					U	Unsprung
	PS	Power steering		(4) Mounting			S	Single mounting
	PS+M	Power steering + manual steering					D	Dual mounting

Μετάφραση

8 Πληροφορίες αξόνων

Αριθμός αξόνων	Αξονες			Ελαστικά			Απόσταση αξονων W (mm)	
	(1)	(2)	(3)	Μέγεθος	LI	(4)	Min	Max
	Κωδικός	Επεξήγηση					Κωδικός	Επεξήγηση
(1) Τύπος	B	Δέσμη άξονα(συνεχής ή κατά χωριστούς άξονες)		(3) Ανάρτηση			L	Σούστα
	P2	Δύο άξονες σε μία σειρά άξονα (4 τροχοί σε μία σειρά ελαστικών)					A	Αέροθάλαμος
(2) Διεύθυνση	R	Σταθερή					H	Υδραυλικά
	ST	Διεύθυνση από τη πλάκα επικάθησης					U	Χωρίς ελατήριο
	PS	Υδραυλική διεύθυνση		(4) Τοποθέτηση			S	Μονής Ενέργειας
	PS+M	Υδραυλική διεύθυνση + χειροκίνητη διεύθυνση					D	Διπλής Ενέργειας

9 Technical weights

Weights	Maximum weights (kg) at max indicated speed (km/h)							
Coupling								
Total								

Μετάφραση

9 τεχνικός βάρη

Βάρη	Ανώτατα βάρη (kg) στη μέγιστη αναφερόμενη ταχύτητα (km/h)							
Συρμός								
Συνολικά								

10 Authorization RDW

This document is based on the information as given by the manufacturer or his authorized representative and is valid as long as the corresponding registration certificate(s) is (are) valid and providing that no vehicle modifications have been made that affect the contents of this document.

The data are meant to be used as an indication for applications for abnormal road transports. Acceptance of the maximum values is strictly dependent on the policy in force in the concerning Member State.

Μετάφραση

10 εξουσιοδότηση RDW

Το έγγραφο αυτό βασίζεται στις πληροφορίες που παρέχονται από τον κατασκευαστή ή τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο του και ισχύει για όσο διάστημα η αντίστοιχη βεβαίωση εγγραφής (ες) έχει (έχουν) ισχύ και υπό τον όρο ότι δεν θα γίνουν τροποποιήσεις στα οχήματα, οι οποίες θα επηρεάσουν το περιεχόμενο του παρόντος εγγράφου.

Τα δεδομένα που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν ως ένδειξη για τις ειδικές οδικές μεταφορές. Η αποδοχή των μέγιστων τιμών εξαρτάται απολύτως από την πολιτική που ισχύει στο κράτος μέλος.

Ημερομηνία

Ο γενικός Διευθυντής της RDW

A.α.

Προϊστάμενος Τμήματος Έγκρισης Ειδικών Αδειών

3/3

Text SERT-document		Κείμενο εγγράφου SERT	
11 Appendix modulaire vehicle		11 Παράρτημα για τα πολυαξονικά οχήματα (modular)	
12 Only valid in connection to SERT document number		12 Μόνο έγκυρο σε σχέση με τον αριθμό εγγράφου SERT	
13A Vehicle consists of the modules below	13B Identification numbers of permitted module(s)	13A Το όχημα αποτελείται από τα παρακάτω κομμάτια	13B Αριθμοί ταυτοποίησης των εγκεκριμένων οχημάτων
14 14.1 Gooseneck/ drawbar 14.2 Adapter 14.3 Axle bogie 14.4 Loading platform 14.5 Loading platform optional Weight (kg) 14.6 Turntable		14 14.1 Λαιμό/ Τιμόνι 14.2 Αντάπτορες 14.3 Φορείο αξόνων 14.4 Πλατφόρμα φόρτωσης 14.5 Πλατφόρμα φόρτωσης προαιρετικά Βάρος (kg) 14.6 Μύλλοι	
15 Conditions The use of the modular composed vehicle on public roads is only permitted if: - in the accompanying, valid, permit the applicable SERT document number is denoted; - for each axle bogie a valid vehicle registration document is present; - the vehicle is composed according to the SERT drawing (optional parts may be left out) - each used vehicle module is mentioned in the summary of permitted parts above		15 Προϋποθέσεις Η χρήση των πολυαξονικών οχημάτων στις δημόσιες οδούς επιτρέπεται μόνο εάν: - στην άδεια που το συνοδεύει, αναγράφεται ο αριθμός του SERT . - για κάθε άξονα φορίου, να υπάρχει το έγκυρο έγγραφο κυκλοφορίας του οχήματος - το όχημα αποτελείται από τα τμήματα που εμφανίζονται στο σχέδιο SERT (προαιρετικά μέρη μπορούν να μείνουν εκτός) - κάθε χρησιμοποιούμενη μονάδα οχήματος αναφέρεται στην λίστα των επιτρεπόμενων τμημάτων παραπάνω.	
16 Substitutes appendix dd		16 Συμπληρωματικό παράρτημα	